

ENGLISH

PRODUCT OVERVIEW

1. Button
2. LED light
3. Leather cord
4. Charging indicator
5. Type-C charging port

CHARGING INSTRUCTIONS

We recommend you to fully charge the battery before using Fine Bag Light 2 for the first time.

1. Plug the provided USB Type-C cable into the charging port of Fine Bag Light 2.
2. Branch the USB end of the cable to any computer or any 5V power adaptor.

OPERATING INSTRUCTIONS

Mode 1: Press the button once to turn ON. Press again to turn OFF.
Mode 2: Press and hold the button to turn ON then release the button to turn OFF.

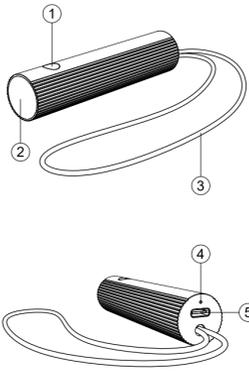
SAFETY PRECAUTIONS

Read all the instructions before using the device:

- Attach and handle the bag LED light with care.
- Do not short-circuit your device.
- Do not attempt to disassemble the device by yourself.
- Do not use any inappropriate tools that can cause damages or malfunction to your device.
- Keep it far away from the flammable and explosive gas.
- Make sure the adaptor output is 5V when charging.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Material: ABS/Aluminium/Leather
 Dimensions: Ø2.2 x 9.6 cm
 Weight: 70 gr
 LED color: White
 Input: DC 5V
 Battery type: 18650 lithium battery
 Battery capacity: 2000 mAh
 Battery voltage: 3.7V
 Port type: USB Type-C
 Charging time: 4/5h
 Operating temperature: -10 ~ +55°C
 International warranty: 1 year



FRANÇAIS

VUE D'ENSEMBLE

1. Bouton
2. LED
3. Cordon en cuir
4. Indicateur de charge
5. Port de charge de type C

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

Nous vous recommandons de charger la batterie avant d'utiliser Fine Bag Light 2 pour la première fois.

1. Branchez le câble USB de type C fourni dans le port de chargement du Fine Bag Light 2.
2. Branchez l'extrémité USB du câble à un ordinateur ou à un adaptateur d'alimentation 5V.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Mode 1 : Appuyez une fois sur le bouton pour mettre en marche. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'éteindre.
Mode 2 : Appuyez et maintenez le bouton pour allumer puis relâchez le bouton pour éteindre.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil :

- Fixez et manipulez la lampe LED du sac avec précaution.
- Ne court-circuitez pas votre appareil.
- N'essayez pas de démonter l'appareil par vous-même.
- N'utilisez pas d'outils inappropriés qui pourraient endommager ou dysfonctionner votre appareil.
- Tenez-le éloigné des gaz inflammables et explosifs.
- Assurez-vous que la sortie de l'adaptateur est de 5V lors de la charge.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Matériel: ABS/Aluminium/Cuir
 Dimensions: Ø2,2 x 9,6 cm
 Poids: 70 gr
 LED: Blanche
 Entrée: DC 5V
 Type de batterie: Batterie lithium 18650
 Capacité de la batterie: 2000 mAh
 Tension de la batterie: 3,7 V
 Type de port: USB Type-C
 Temps de charge: 4/5 h
 Température de fonctionnement: -10 ~ +55°C
 Garantie internationale: 1 an

DEUTSCH

PRODUKTÜBERSICHT

1. Taste
2. LED-Leuchte
3. Lederschur
4. Laadstatuslampe
5. Oplaadpoort van type C

LADLEANLEITUNG

Wir empfehlen, die Batterie vollständig zu laden, bevor Sie die Taschenleuchte Fine Bag Light 2 erstmalig verwenden.

1. Stecken Sie das mitgelieferte USB-Type-C-Kabel in den Ladeanschluss der Taschenleuchte Fine Bag Light 2.
2. Stecken Sie das USB-Ende des Kabels in einen Computer oder einen 5 V-Ladeadapter jeder Art.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Modus 1: Drücken Sie zum Einschalten EINmal auf die Taste. Zum AUS-Schalten nochmals drücken.
Modus 2: Halten Sie die Taste zum EIN-Schalten gedrückt und lassen Sie sie zum AUS-Schalten los.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts alle Anweisungen:

- Schließen Sie die LED-Taschenleuchte vorsichtig an und verwenden Sie diese pfleglich.
- Versuchen Sie Ihr Gerät nicht kurz.
- Probieren Sie das Gerät selbst nie auf elkaar le halen.
- Verwenden Sie keine ungeeigneten Werkzeuge, die Schäden oder Fehlfunktionen an Ihrem Gerät verursachen können.
- Halten Sie sie von brennbaren und explosiven Gasen fern.
- Überprüfen Sie, dass der Ausgang des Ladeadapters 5 V beim Laden beträgt.

TECHNISCHE DATEN

Material: ABS/Aluminium/Leder
 Abmessungen: Ø 2,2 x 9,6 cm
 Gewicht: 70 g
 LED-Farbe: Weiß
 Eingang: DC 5V
 Batterietype: 18650 Lithium-Batterie
 Batteriekapazität: 2000 mAh
 Batteriespannung: 3,7 V
 Anschlusstyp: USB Type-C
 Ladezeit: 4/5 h
 Betriebstemperatur: -10 ~ +55°C
 Internationale Garantie: 1 Jahr

NEDERLANDS

PRODUCTOVERZICHT

1. Toets
2. Ledlampje
3. Lederen snoer
4. Laadstatuslampje
5. Oplaadpoort van type C

OPLEAANLESTRUCTIES

We bevelen aan dat u de batterij volledig oplaadt, voordat u de Fine Bag Light 2 voor de eerste keer gebruikt.

1. Steek de meegeleverde USB Type-C-kabel in de oplaadpoort van de Fine Bag Light 2.
2. Steek het USB-uiteinde van de kabel in een computer of een stroomadapter van 5 V.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Modus 1: Druk een keer op de knop om IN te schakelen. Druk opnieuw om UIT te schakelen.
Modus 2: Hou de knop ingedrukt om AAN te zetten en laat vervolgens los om UIT te zetten.

VEILIGHEIDSVORZORGEN

Lees alle aanwijzingen goed voordat u het apparaat gebruikt:

- Bevestig en hanteer het bag LED light voorzichtig.
- Laat uw apparaat niet kortsluiten.
- Probeer het apparaat niet zelf uit elkaar te halen.
- Gebruik geen ongeschikte instrumenten die uw apparaat kunnen beschadigen of de werking ervan kunnen verstoren.
- Hou het apparaat uit de buurt van ontvlambare en explosieve gassen.
- Verzekert u ervan dat het uitgangsvermogen van de adapter 5 V bedraagt tijdens het opladen.

PRODUCTSPECIFICATIES

Material: ABS/Aluminium/Leder
 Afmetingen: Ø 2,2 x 9,6 cm
 Gewicht: 70 g
 Kleur van ledlampje: Wit
 Ingang: DC 5V
 Batterijtype: 18650 Lithium-batterij
 Batterijvermogen: 2000 mAh
 Batteriespanning: 3,7 V
 Poorttype: USB Type-C
 Opladtid: 4/5 uur
 Bedrijfstemperatuur: van -10 tot +55°C
 Internationale garantie: 1 jaar

ITALIANO

PANORAMICA DEL PRODOTTO

1. Pulsante
2. Luce a LED
3. Cordinio di pelle
4. Indicatore di carica
5. Porta di ricarica tipo-C

ISTRUZIONI PER LA RICARICA

Si consiglia di caricare completamente la batteria prima di utilizzare la Fine Bag Light 2 per la prima volta.

1. Inserire il cavo USB Tipo C fornito in dotazione nella porta di ricarica della Fine Bag Light 2.
2. Collegare l'estremità del cavo a qualsiasi computer o a qualsiasi adattatore di alimentazione 5V.

ISTRUZIONI PER L'USO

Modalità 1: Premere una volta il pulsante per accendere. Premere di nuovo per spegnere.
Modalità 2: Premere e tenere premuto il pulsante per accenderlo e poi rilasciare il pulsante per spegnere.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo:

- Fissare e maneggiare con cura la luce a LED da borsa.
- Non causare un cortocircuito del dispositivo.
- Non tentare di smontare il dispositivo da soli.
- Non utilizzare strumenti inappropriati che possano causare danni o malfunzionamenti al dispositivo.
- Mantenga il dispositivo algejo di gases inflammbles y explosivos.
- Assicurarsi che l'uscita dell'adattatore sia a 5V durante la carica.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Material: ABS/Aluminio/Cuoio
 Dimensioni: Ø2,2 x 9,6 cm
 Peso: 70 g
 Colore del LED: Bianco
 Ingresso: CC 5V
 Tipo di batteria: batteria al litio 18650
 Capacità della batteria: 2000 mAh
 Tensione della batteria: 3,7 V
 Tipo de porta: Porta USB tipo-C
 Tempo di ricarica: 4/5 h
 Temperatura di esercizio: -10 ~ +55°C
 Garanzia internazionale: 1 anno

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Botón
2. Luz LED
3. Cordón de cuero
4. Indicador de carga
5. Puerto de carga tipo C

INSTRUCCIONES DE CARGA

Recomendamos cargar completamente la batería antes de utilizar el dispositivo Fine Bag Light 2 por primera vez.

1. Conecte el cable USB tipo C suministrado en el puerto de carga del dispositivo Fine Bag Light 2.
2. Conecte el extremo USB del cable en un ordenador o un adaptador de alimentación de 5 V.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Modo 1: Pulse el botón una vez para encender el dispositivo. Vuelva a pulsar para apagarlo.
Modo 2: Mantenga pulsado el botón para encender el dispositivo y suéltelo para apagarlo.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el dispositivo:

- Enganche y manipule la luz LED de bolso con cuidado.
- No cortocircuite el dispositivo.
- No intente desmontar el dispositivo usted mismo.
- No utilice herramientas inapropiadas que puedan ocasionar daños o fallos de funcionamiento en el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo alejado de gases inflammbles y explosivos.
- En el momento de la carga, asegúrese de que la salida del adaptador sea de 5 V.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Material: ABS/Aluminio/Cuero
 Dimensiones: Ø 2,2 x 9,6 cm
 Peso: 70 g
 Color del LED: blanco
 Entrada: 5 V CC
 Tipo de batería: batería 18650 de litio
 Capacidad de la batería: 2000 mAh
 Voltaje de la batería: 3,7 V
 Tipo de puerto: USB tipo-C
 Tiempo de carga: 4/5 h
 Temperatura de funcionamiento: -10 ~ +55°C
 Garantía internacional: 1 año

РУССКИЙ

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

1. Кнопка
2. Светодиодный фонарик
3. Кожаный ремешок
4. Индикатор зарядки
5. Порт для зарядки USB Type-C

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ

Перед первым использованием изделия рекомендуется полностью зарядить аккумулятор.

1. Подсоедините проводник в комплект поставки кабель USB Type-C к порту фонарика для сумки Fine Bag Light 2.
2. Подключите USB-разъем кабеля к любому компьютеру или сетевому адаптеру на 5 В.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Режим 1: Нажмите одну кнопку один раз, чтобы включить изделие. Повторное нажатие этой кнопки приведет к его выключению.
Режим 2: Нажмите и удерживайте кнопку для включения изделия, а затем отпустите ее для его выключения.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием изделия внимательно прочтите все указания по его применению:

- Светодиодный фонарик следует закрепить. Изделие требует бережного обращения.
- Не допускайте короткого замыкания.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнить разборку изделия.
- Не используйте инструменты, применение которых не предусмотрено разработчиком, поскольку это может привести к повреждению или неисправности изделия.
- Держите изделие как можно дальше от легковоспламеняющихся и взрывоопасных газов.
- При подавляе выходное напряжение адаптера должно составлять 5 В.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

Материал: ABS-пластик / алюминий / кожа
 Размеры: Ø2,2 x 9,6 (см)
 Вес: 70 г
 Цвет излучения светодиода: белый
 Вход: 5 В DC
 Тип аккумулятора: литиевая батарея 18650
 Емкость аккумулятора: 2000 mAh
 Напряжение аккумулятора: 3,7 В
 Тип порта: USB Type-C
 Время зарядки: 4/5 ч
 Температура de funcionamiento: -10 ~ +55°C
 Международная гарантия: 1 год

日本語

商品概要

1. ボタン
2. LEDライト
3. レザーコード
4. 充電インジケータ
5. タイプC 充電ポート

充電方法

初回はバッテリーをフル充電してからファインバックライト (Fine Bag Light) 2 をお使いください。

1. 仮定のUSB タイプC ケーブルをファインバックライト (Fine Bag Light) 2 の充電ポートに差し込みます。
2. ケーブルのUSB エンドをコンピュータまたは5V 電源アダプタにたつなぎます。

操作手順

モード1: ボタンを一度押しでオンにします。もう一度押すとオフになります。
モード2: ボタンを長押ししてオンにしてから、ボタンから指を離しオフにします。

安全に関する注意事項

デバイスを使用する前に、本説明書をすべてお読みください。

- バックライトLED ライトは丁寧に取り付けおよび取り扱ってください。
- デバイスを短絡させないでください。
- デバイスを分解しないでください。
- お使いのデバイスに損傷または誤作動をきたすような不適切なツールは使用しないでください。
- 可燃性および爆発性の気体に近づけないでください。
- 充電の際は必ずアダプタ出力が5Vであることを確認してください。

製品仕様

材質: ABS/アルミニウム/レザー
 寸法: Ø2.2 x 9.6 cm
 重量: 70g
 LED カラー: 白
 入力: DC 5V
 バッテリータイプ: 18650 リチウムバッテリー
 バッテリー容量: 2000 mAh
 バッテリー電圧: 3.7V
 充電ポート: USB タイプC
 充電時間: 4~5時間
 動作温度: -10 ~ +55°C
 国際保証: 1年

中文

产品概述

1. 按钮
2. LED灯
3. 皮革带
4. 充电指示灯
5. Type-C 充电端口

充电说明

我们建议您在首次使用Fine Bag Light 2之前先将电池充满电。

1. 将随附的USB Type-C电缆插入Fine Bag Light 2的充电端口。
2. 将电缆的USB端插入计算机或5V电源适配器。

使用说明

模式1: 按一次按钮以开灯, 再按一次以关灯
模式2: 按住按钮以开灯, 然后释放按钮以关灯。

安全注意事项

- 使用设备之前, 请先阅读全部说明。
- 小心地连接和处理安装LED手电。
- 请勿尝试自行拆解本装置。
- 请勿使用可能会导致装置损坏或故障的任何不当工具。
- 远离易燃易爆气体。
- 充电时, 确保适配器输出为5V。

产品规格

材料: ABS/铝/皮革
 尺寸: Ø2.2 x 9.6 cm
 重量: 70 g
 LED颜色: 白色
 输入: DC 5V
 电池类型: 18650锂电池
 电池容量: 2000 mAh
 端口类型: USB Type-C
 充电时间: 4/5小时
 工作温度: -10°C ~ +55°C
 国际保修: 1年

한국어

제품 개요

1. 버튼
2. LED 조명
3. 가죽 코드
4. 충전 표시등
5. Type-C 충전 포트

충전 방법

Fine Bag Light 2를 처음 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전하기를 권장합니다.

1. 제공된 USB Type-C 케이블을 Fine Bag Light 2의 충전 포트에 꽂습니다.
2. 케이블의 USB 끝을 컴퓨터 또는 5V 전원 어댑터에 꽂습니다.

작동 방법

모드 1: 이 버튼을 한 번 누르면 켜집니다. 다시 누르면 꺼집니다.
모드 2: 이 버튼을 길게 누르면 켜지고 버튼을 놓으면 꺼집니다.

안전 주의사항

- 기기를 사용하기 전에 다음과 같은 지침을 모두 숙지하십시오.
- 해 LED 조명을 주의를 기울여 부착하고 취급하십시오.
- 기기에 열선을 일으키지 마십시오.
- 한 기기를 직접 분해하지 마십시오.
- 기기에 손상을 입히거나 오작동을 일으킬 수 있는 어떠한 부적절한 도구도 사용하지 마십시오.
- 가연성 및 폭발성 가스에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오.
- 충전 시 어댑터 출력이 5V인지 확인하십시오.

제품 사양

소재: ABS/알루미늄/가죽
 크기: Ø2.2 x 9.6cm
 중량: 70g
 LED 색상: 흰색
 입력: DC 5V
 배터리 유형: 18650 리튬 배터리
 배터리 용량: 2000mAh
 배터리 전압: 3.7V
 USB Type-C
 충전 시간: 4/5시간
 작동 온도: -10 ~ +55°C
 국제 보증: 1년

한국어

제품 개요

1. 버튼
2. LED 조명
3. 가죽 코드
4. 충전 표시등
5. Type-C 충전 포트

충전 방법

Fine Bag Light 2를 처음 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전하기를 권장합니다.

1. 제공된 USB Type-C 케이블을 Fine Bag Light 2의 충전 포트에 꽂습니다.
2. 케이블의 USB 끝을 컴퓨터 또는 5V 전원 어댑터에 꽂습니다.

작동 방법

모드 1: 이 버튼을 한 번 누르면 켜집니다. 다시 누르면 꺼집니다.
모드 2: 이 버튼을 길게 누르면 켜지고 버튼을 놓으면 꺼집니다.

안전 주의사항

- 기기를 사용하기 전에 다음과 같은 지침을 모두 숙지하십시오.
- 해 LED 조명을 주의를 기울여 부착하고 취급하십시오.
- 기기에 열선을 일으키지 마십시오.
- 한 기기를 직접 분해하지 마십시오.
- 기기에 손상을 입히거나 오작동을 일으킬 수 있는 어떠한 부적절한 도구도 사용하지 마십시오.
- 가연성 및 폭발성 가스에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오.
- 충전 시 어댑터 출력이 5V인지 확인하십시오.

제품 사양

소재: ABS/알루미늄/가죽
 크기: Ø2.2 x 9.6cm
 중량: 70g
 LED 색상: 흰색
 입력: DC 5V
 배터리 유형: 18650 리튬 배터리
 배터리 용량: 2000mAh
 배터리 전압: 3.7V
 USB Type-C
 충전 시간: 4/5시간
 작동 온도: -10 ~ +55°C
 국제 보증: 1년

עברית

סקירה כללית על המוצר

1. לחצן
2. LED
3. רצועת עור
4. מדורט פוינטינג
5. פורט טיפ C לטעינה

הוראות טעינה

מומלץ לטעון את הסוללה במלואה לפני השימוש ב-2 Fine Bag Light 2.

1. חבר את כבל ה-USB של סוג C המסופק לציוד הטעינה של Fine Bag Light 2.
2. חבר את קצה ה-USB של הכבל לכל מחשב או לכל מקום המספק 5V.

הוראות הפעלה

מצב 1: לחץ על הכפתור פעם אחת כדי להפעיל. לחץ שוב כדי לכבות.
מצב 2: לחץ לחצן למשך זמן מסוים על הכפתור כדי להפעיל, לאחר מכן שחרר את הכפתור כדי לכבות.

הוראות בטיחות

- לפני השימוש במכשיר, יש לקרוא את כל ההוראות.
- אחר על לטעון את הסוללה בזהירות ובזהרה כדי בבטיחות.
- אין לנסות לפרק את המכשיר.
- אין לנסות לפרק את המכשיר בכוחות עצמך.
- אין להשתמש בכלי או כלי שאינם מתאימים, מכוסים שונים או כלים לא מתאימים.
- קחו את המכשיר מרחוק מכלי או כלי שאינם מתאימים.
- נא לראות מידע על אזהרות בטיחות.
- נא לראות מידע על אזהרות בטיחות.

פרטי המוצר

חומר: ABS/אלומיניום/עור
 מידות: Ø2.2 x 9.6 ס"מ
 משקל: 70 גרם